

へんしゅう はっこう ほっかいどうちゅうごくきこくしゃしえん こうりゅうせんたー
編集・発行：北海道中国帰国者支援・交流センター

〒060-0002

さっぽろしちゅうおうくきたじょうにしちようめばんち
札幌市中央区北2条西7丁目1番地
ほっかいどうしゃかいふくしそごうせんたー
北海道社会福祉総合センター

(かでの2・7) 3階

TEL：011-252-3411/FAX：011-252-3412

E-mail：Hokkaidocenter@dosyakyo.or.jp

URL：http://www.hokkaido-sien-center.jp/

しらかば



しんねんとはし ことし おお きこくしゃ みな りよう
新年度が始まりました！今年も多くの帰国者の皆さんに利用していただける様な事業を
おこな いますので、よろしくお願ひいたします。

平成22年度事業計画

- I 日本語学習支援
 - ・ 通学課程（日本語学習・パソコン技能習得）
 - ・ 遠隔学習課程（スクーリングの実施）
- II 生活相談
 - ・ 生活・就労など、医療通訳
- III 地域支援
 - ・ ボランティア研修会の開催など
- IV 交流
 - ・ 日本語交流会の開催・交流サロンの運営・帰国者団体への支援
- V 普及啓発
 - ・ パネルの貸出など
- VI 情報提供
 - ・ ホームページの運営・季刊紙の発行

- ◎ 就職援助
 - ・ 職業相談・就職指導

日本語講師の退任と新任

センター日本語講師の五十嵐 静子先生、楠 行子先生、松尾 みつ子先生は、平成22年3月をもちまして退職することになりました。先生方は、長年に亘って帰国者の支援に力を注ぎ、大きな支えとなってこられました。長い間、本当にありがとうございました。

4月からは、後任日本語講師として川内美樹先生、水谷里子先生、杉田良子先生（ロシアクラス）が加わりました。どうぞ宜しくお願いいたします。

日本語教室伝言板

パソコン教室では、帰国者二・三世の皆さんを対象に、Excelコースを開講しました。

来年3月の表計算処理技能認定試験（Excel・3級）のため、10月から検定対策コースも新たに開講を予定しています。

皆さん、チャレンジしてはいかがでしょうか。もちろん一世の方の受講もお待ちしています。

日本語 & パソコン教室開講日：4月11日（日）



4月～6月の予定

4月11日(日)	日本語&パソコン教室4月期開講
4月18日(日)	第1回DVD上映会 (若干空きがあります)
5月予定	第1回日本料理教室 (×切りました)
6月予定	第2回DVD上映会
6月予定	第1回健康運動教室 (若干空きがあります)



お知らせ
ロシア語版「みんなで支えよう」『介護保険』制度のしくみとサービス利用の手引きができました。必要な方はセンターまでご連絡ください。

編集後記

やっと春が来ました！今年も日本語教室は勿論、交流事業も沢山の計画していますので、皆さんのご参加をお待ちしております！！



こうりゅうじぎょうきかくないよう
交流事業企画内容

交流事業として、4月から「太極拳」、「合唱（日本の歌）」、「絵手紙」教室を開いています。このうち「合唱」は、定員になっていませんので、申し込みを忘れていた方は、担当の坪谷まで声をかけてください。
他にも、「DVD上映会」（全4回）、「バスツアー」（全2回）も計画しています。詳細が決りましたら、皆さんにお知らせいたします！

※センターでは、地域住民の方へ「自分の自慢の趣味」（中国結びや料理等）を教えてくれる帰国者の方を募集（探）しています。「私はぜひ、これを教えてみたい！」という方、または「あの人は、こんな特技をもっているよ！」という情報をお持ちの方は、センターまでお知らせください。

ねん にちちゅうゆうこうしんねんこうりゅうかい
2010年 日中友好新年交流会

1月31日、中国帰国者、支援ボランティア、支援団体、地域住民等250名が参加し、盛大に春節を祝いました。
皆さん歌や踊り、楽器演奏などを通して、大いに交流を深め、締めは定番の大秧歌踊りで交流会を終了しました。



だい かい けん こう こう ざ
第3回健康講座

2月10日、中央健康づくりセンターの栄養士さんを招き、「糖尿病予防」をテーマとした健康講座を開催しました。
「糖尿病予防の生活習慣」についてのお話の後、指導員から椅子に座って出来る「手軽な運動」の指導を受け、楽しく終了しました。



がく 習 発表 かい
学 習 発 表 会

ほじ がくしゅうはっぴようかい かいさい
3月13日、初めての学習発表会を開催しました。



がくしゅうはっぴようかい にほんご
学習発表会には、日本語 & パソコン教室、交流事業の通所生101名が参加しました。「日本語」クラスは紙芝居や朗読、劇、作文の発表、展示など、いつもと違う緊張した面持ちで上手に発表しました。



こうりゅうじぎょう
交流事業「みんなで歌おう！」の皆さんは、先生の指揮とアコーディオンの伴奏で、3曲を楽しく気持ち良く歌い上げました。



「パソコン」クラスは、各自で作成した「学習発表会プログラム」を展示しました。それぞれ個性があつて素晴らしい作品でした。



こうりゅうじぎょう えてがみ
交流事業「絵手紙」の皆さんは、絵葉書の作品を展示しました。鮮やかで完成度の高い作品ばかりでした。



こどもたち ちゅうごくご
「子ども達の中国語」クラスの中国語による発表は、可愛らしく会場を沸かせました。

